



Distr.  
LIMITED

FCCC/SBSTA/2006/L.13  
24 May 2006

ARABIC  
Original: ENGLISH

## الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية  
الدورة الرابعة والعشرون  
بون، ١٨-٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٦

البند ٧(د) من جدول الأعمال  
القضايا المنهجية بموجب الاتفاقية  
الجوانب العلمية والمنهجية للمقترح المقدم من البرازيل

### الجوانب العلمية والمنهجية للمقترح المقدم من البرازيل

#### مشروع استنتاجات مقدم من الرئيس

١- أحاطت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية علماً بالرسالة الواردة في الوثيقة  
.FCCC/SBSTA/2006/MISC.8

٢- وأعربت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية عن تقديرها للأوساط العلمية على عملها من أجل  
البناء على الجوانب العلمية والمنهجية للمقترح المقدم من البرازيل. وأعربت الهيئة الفرعية أيضاً عن تقديرها  
للحكومات التي دعمت هذا العمل. ولاحظت الهيئة الفرعية أن مشاركة خبراء من كل من البلدان المتقدمة  
والبلدان النامية في هذا المجهود قد عززت بناء القدرات شيئاً ما. ولاحظت الهيئة الفرعية أن هذه العملية تظل  
مفتوحة لتعزيز مشاركة العلماء المنتمين إلى البلدان النامية.

٣- وأشارت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية إلى ضرورة مواصلة العمل، مثلاً من أجل زيادة  
حصر القضايا غير الواضحة والحد منها، وسد الثغرات الموجودة في المعرفة، ومواصلة تحسين المنهجية، كأن يُنظر  
في زيادة تمييز المصادر وتمديد النطاقات الزمنية.

٤- وشجعت الهيئة الفرعية جميع الأطراف، ومؤسسات البحث والعلماء المهتمين بهذه المسألة على مواصلة  
العمل والاستمرار في تبادل المعلومات والخبرات بشأن الجوانب العلمية والمنهجية للمقترح المقدم من البرازيل.

٥- وأشارت الهيئة الفرعية إلى أنها تتوقع أن يكتمل العمل العلمي بحلول الفصل الثالث من عام ٢٠٠٧ لكي ينظر فيه الأطراف. ودعت الهيئة الفرعية جميع الأطراف، ومؤسسات البحث والعلماء المشاركين في هذا العمل إلى أن يقدموا إلى الأمانة، عبر الأطراف المهتمة، وبحلول ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧، تقارير كتابية عن نتائج أعمالهم بشأن الجوانب العلمية والمنهجية للمقترح المقدم من البرازيل.

٦- وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تنظم حدثاً جانبياً خاصاً في أثناء الدورة السابعة والعشرين للهيئة الفرعية (كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧) يتسنى فيه لكل الأطراف، ومؤسسات البحث والعلماء المشاركين في هذا العمل أن يقدموا نتائج أعمالهم. ودعت الهيئة الفرعية الأطراف إلى أن يقدموا إلى الأمانة، بحلول ٧ آذار/مارس ٢٠٠٨، آراءهم بشأن هذه النتائج وتلك السابقة. وطلبت الهيئة إلى الأمانة أن تُجمع هذه الرسائل في وثيقة متنوعات.

٧- ووافقت الهيئة الفرعية على إتمام النظر في هذا البند من جدول الأعمال فور الفراغ من العمل العلمي بالقدر الكافي، وأشارت إلى رغبتها في أن تتمكن من ذلك في الدورة الثامنة والعشرين للهيئة الفرعية (حزيران/يونيه ٢٠٠٨) أو في أقرب وقت بعد ذلك.

-----